



Informations pour les coordonnateurs et les enseignants
du Programme du diplôme

Généralités

Mention des sources des idées ou des travaux empruntés à autrui

Nous rappelons aux coordonnateurs et aux enseignants que les élèves **doivent** citer toutes les sources utilisées dans les travaux soumis à l'évaluation. Les informations fournies ci-après visent à clarifier cette exigence.

Les travaux que les élèves du Programme du diplôme remettent pour l'évaluation se présentent sous diverses formes et peuvent inclure des supports tels que du matériel audio ou visuel, des textes, des graphiques, des images et/ou des données provenant de sources imprimées ou électroniques. Si un candidat utilise les travaux ou les idées d'une autre personne, il doit en citer la source en appliquant de manière cohérente une méthode de mention des sources conventionnelle. Tout candidat ne respectant pas cette exigence sera soupçonné d'avoir commis une infraction au règlement. Le Baccalauréat International (IB) mènera alors une enquête qui pourra donner lieu à l'application d'une sanction par le comité d'attribution des notes finales de l'IB.

L'IB ne prescrit pas de méthode particulière à imposer aux élèves en ce qui concerne la mention des sources ou la présentation des citations au

(suite en page 2)

Notes au coordonnateur du Programme du diplôme

Publication trimestrielle produite par le bureau de l'IB à Cardiff pour tous les établissements autorisés à dispenser le Programme du diplôme.

Bureau de l'IB à Cardiff
Peterson House, Malthouse Avenue,
Cardiff Gate, Cardiff, Pays de Galles,
GB CF23 8GL, ROYAUME-UNI

Téléphone : +44 29 20 54 77 77

Télécopie : +44 29 20 54 77 78

L'IB vous répond

Si vous avez la moindre question, veuillez envoyer un courriel à l'adresse ibid@ibo.org ou vous

mettre en rapport avec L'IB vous *répond* aux numéros suivants :

Royaume-Uni : +44 29 2054 7740

Genève : +41 22 309 2515

Singapour : +65 6579 5055

États-Unis : +1 301 202 3025

La Haye : +31 70 352 6055

Magasin de l'IB, service des ventes et du marketing

Téléphone : +44 29 20 54 77 46

Télécopie : +44 29 20 54 77 79

Courriel : sales@ibo.org

Disponible sur IBIS (<http://ibis.ibo.org>)
et sur le Centre pédagogique en ligne
(<http://occ.ibo.org>)

Dans ce numéro :

Généralités

- Mention des sources des idées ou des travaux empruntés à autrui
- Approches de l'enseignement et de l'apprentissage dans le cadre du Programme du diplôme
- Conférences mondiales des élèves de l'IB en 2012
- Légalisation des *résultats au Programme du diplôme* : instructions pour 2012
- Pamoja Education
- Dernières nouvelles de l'équipe chargée de la recherche
- Profil de l'apprenant
- Recrutement des examinateurs
- Actualités d'IB Publishing

Tronc commun

- Révision du programme du mémoire
- Théorie de la connaissance

Groupes 1 et 2 – Langues

- Nouveaux cours
- Langues admises sur demande spéciale
- Nouvelles langues disponibles pour le cours de langue A : littérature
- Groupes 1 et 2 – Formulaire pour les nouveaux cours
- Langues classiques

Groupe 3 – Individus et sociétés

- Cours du groupe 3 disponibles en ligne
- Révision des programmes du groupe 3
- Dernières nouvelles concernant le cours de politique mondiale :
- Anthropologie sociale et culturelle
- Économie
- Histoire
- Géographie
- Philosophie
- Psychologie

Groupe 4 – Sciences expérimentales

- Révision du programme
- Chimie

Groupe 5 – Mathématiques et informatique

- Informations générales – Mises à jour concernant les calculatrices
- Mathématiques NS et mathématiques NM – Rappel
- Sanctions relatives aux travaux d'évaluation interne de mathématiques NM et NS applicables à compter de mai 2012
- Informatique

Groupe 6 – Arts

- Cinéma
- Révision du programme

Calendrier de révision du Programme du diplôme

(suite de la page 1)

sein du texte ; cette décision est laissée à la discrétion des membres du personnel ou du corps enseignant concernés de l'établissement. En raison du large éventail de matières, des trois langues d'usage et de la diversité des méthodes de mention des sources, il serait irréaliste et restrictif de privilégier l'emploi de méthodes particulières. Dans la pratique, certaines méthodes sont plus largement utilisées, mais les établissements sont libres de choisir une méthode adaptée à la matière concernée et à la langue dans laquelle les élèves rédigent leur travail. Quelle que soit la méthode adoptée par l'établissement pour une matière donnée, il est attendu des élèves qu'ils fournissent au minimum les informations suivantes : le nom de l'auteur, la date de publication, le titre de la source et les numéros de page, selon le cas.

Les élèves doivent utiliser une méthode conventionnelle et l'appliquer de manière cohérente afin de citer toutes les sources utilisées, y compris les sources paraphrasées ou résumées. Lors de la rédaction d'un texte, les candidats doivent établir une distinction nette entre leurs propres idées et celles empruntées à autrui en utilisant des guillemets (ou tout autre moyen tel que la mise en retrait du texte) suivis d'une citation adaptée renvoyant à une référence dans la bibliographie. Si une source électronique est citée, la date de consultation doit impérativement être précisée. Il n'est pas attendu des élèves qu'ils maîtrisent parfaitement l'utilisation des méthodes de mention des sources. En revanche, ils doivent démontrer qu'ils ont bien cité toutes les sources utilisées. Les élèves doivent être informés qu'ils sont tenus d'identifier l'origine du matériel audio ou visuel, des textes, des graphiques, des images et/ou des données provenant de sources imprimées ou électroniques dont ils ne sont pas l'auteur. Là encore, ils doivent utiliser une méthode de mention/citation des sources adéquate.

Ressources utiles : une affiche et une brochure visant à promouvoir l'intégrité en milieu scolaire sont disponibles gratuitement sur le Centre pédagogique en ligne (CPEL). Une affiche colorée est également en vente sur le magasin en ligne de l'IB (<http://store.ibo.org/>).

Approches de l'enseignement et de l'apprentissage dans le cadre du Programme du diplôme

Conformément à ce qui a été annoncé lors des conférences régionales organisées tout au long de l'année 2011, l'équipe de développement du Programme du diplôme à La Haye, en collaboration avec de nombreux professionnels de l'éducation de l'IB, a entrepris un projet consacré aux « Approches de l'enseignement et de l'apprentissage dans le cadre du Programme du diplôme » dont le lancement est prévu pour 2015. L'équipe chargée du projet à La

Haye a invité des professionnels de l'éducation du monde entier à participer à ce projet. Une première réunion sur la révision du programme a ainsi eu lieu en décembre 2011 avec 10 professionnels de l'éducation et membres du personnel chargés du développement des programmes de l'IB. Un rapport sera publié sur le CPEL en février 2012 pour permettre aux coordonnateurs du Programme du diplôme de donner leur avis. Ils pourront déposer leur candidature pour participer à une discussion virtuelle en ligne et 50 d'entre eux seront sélectionnés pour y prendre part. Le projet vise d'une manière générale à promouvoir la pédagogie recommandée par l'IB dans l'enseignement du programme, mais également à définir des méthodes d'apprentissage pour les élèves du Programme du diplôme qui soient en adéquation avec le continuum des programmes de l'IB. Les ressources élaborées dans le cadre de ce processus seront destinées à soutenir la mise en œuvre continue du Programme du diplôme (conformément aux normes de mise en œuvre et applications concrètes de l'IB) dans les établissements qui dispensent ce programme. L'équipe définit actuellement l'étendue du projet, les ressources destinées aux enseignants et au perfectionnement professionnel, ainsi que les éventuelles répercussions de ce projet sur le programme. Le dialogue permanent qui sera instauré avec l'ensemble des interlocuteurs au cours de l'année 2012 contribuera à définir précisément les objectifs pour les écoles du monde de l'IB. Nous invitons tous les établissements à nous faire part de leurs commentaires sur les rapports qui seront publiés sur le CPEL dans le courant de l'année.

Conférences mondiales des élèves de l'IB en 2012

En 2010, la *Northwest Association* a organisé une conférence des élèves au sein de l'université d'État de l'Oregon, aux États-Unis. Le succès rencontré par cet événement a incité l'IB à s'engager, en tant qu'organisation, pour aider les universités et les écoles du monde de l'IB à réunir les élèves du Programme du diplôme en vue de leur offrir ce genre d'expérience en matière d'éducation internationale. En 2011, la division scolaire de l'IB, sous la supervision de Siva Kumari, a défini une structure visant à mettre en place des partenariats avec des universités du monde entier afin d'accueillir les conférences mondiales des élèves de l'IB de manière régulière à compter de 2012.

En 2012, deux conférences mondiales des élèves seront organisées : l'une aura lieu à Ségovie, en Espagne, et l'autre à Vancouver, au Canada (Colombie-Britannique). L'IE University, à Ségovie, accueillera la conférence intitulée « L'engagement mondial via l'entrepreneuriat social » qui se déroulera du 2 au 6 juillet. L'Université de la Colombie-Britannique organisera quant à elle du 23 au 27 juillet la conférence intitulée « Le nouveau développement durable : remplacer les demi-mesures par un vrai changement ». Les deux conférences accueilleront d'éminents intervenants et permettront aux élèves de débattre avec leurs camarades et les universitaires présents.

Les conférences mondiales des élèves de l'IB visent à fournir aux élèves une occasion unique de développer leur aptitude à diriger, ainsi que leur compréhension du monde. Elles accueillent des élèves du Programme du diplôme de l'IB en provenance des quatre coins de la planète, tous réunis dans le but de découvrir de quelles façons l'inspiration en matière d'action responsable peut contribuer à bâtir un monde meilleur et plus paisible. L'objectif, à terme, est d'organiser trois conférences mondiales des élèves de l'IB par an, une dans chaque région de l'IB (Amériques ; Afrique, Europe et Moyen-Orient et Asie-Pacifique). Chaque conférence sera dédiée à un thème différent pour permettre aux élèves du Programme du diplôme du monde entier de choisir celle qui leur plaira le plus.

Pour obtenir de plus amples informations sur les conférences, nous vous invitons à consulter les pages du site Web qui leur sont consacrées : <http://www.ibo.org/fr/wsc/> ou à envoyer un courriel à l'équipe responsable des conférences mondiales des élèves de l'IB à l'adresse suivante : ibwsc@ibo.org.

Légalisation des résultats au Programme du diplôme : instructions pour 2012

Contexte

Certains pays ne reconnaissent le document de l'IB intitulé *résultats au Programme du diplôme* comme valable qu'une fois légalisé par leur ambassade ou consulat en Suisse. C'est au coordonnateur du Programme du diplôme qu'il incombe d'en informer les élèves. Le diplôme à proprement parler n'est légalisé que dans des circonstances exceptionnelles et sur demande expresse. L'Argentine requiert la légalisation du diplôme ainsi que celle des *résultats au Programme du diplôme*. Il peut arriver que des universités du Mexique ou d'Égypte demandent également la légalisation de ces deux documents.

La légalisation des diplômes de l'IB a lieu au bureau de la Fondation de l'IB à Genève, en Suisse, après chaque session d'examen. Le nombre de demandes augmente d'année en année.

Demandes de légalisation

Si la légalisation est demandée, le centre de l'évaluation de l'IB à Cardiff enverra au bureau de la Fondation de l'IB à Genève les *résultats au Programme du diplôme* pertinents, c'est-à-dire les documents donnant les notes obtenues par les candidats. Les diplômes correspondants seront envoyés aux établissements à l'attention du coordonnateur qui les conservera jusqu'à réception des documents légalisés à envoyer aux élèves.

Les coordonnateurs doivent transmettre au bureau de la Fondation de l'IB le nom et le code de chaque élève qui désire faire légaliser ses *résultats au Programme du diplôme*. Pour ce faire, les coordonnateurs doivent remplir le formulaire de

demande de légalisation disponible sur IBIS, sous l'onglet **Candidat > Résultats des candidats > Demandes relatives à la légalisation** et l'envoyer de manière à ce qu'il parvienne au bureau de la Fondation de l'IB au plus tard le 15 juin (session de mai) ou le 15 décembre (session de novembre). Ce formulaire doit être envoyé le plus tôt possible afin qu'il puisse être traité dans un délai raisonnable.

Pour les candidats de reprise, les demandes de légalisation doivent être envoyées à nouveau pour la session d'examen à laquelle ils se représentent.

Le coordonnateur doit saisir sur IBIS les noms des élèves **exactement comme ils sont orthographiés** sur leur passeport. Dans le cas contraire, certains consulats pourront refuser de procéder à la légalisation du diplôme de l'IB.

Les pays suivants exigent une photocopie du passeport de l'élève : Italie, Iran, Palestine et Arabie saoudite (voir la liste des cas particuliers).

Les photocopies des passeports doivent être envoyées conjointement avec le formulaire de demande de légalisation disponible sur IBIS par courrier électronique à l'adresse legalization@ibo.org et/ou envoyées dans les plus brefs délais par messagerie express à l'adresse suivante : International Baccalaureate Foundation Office, Legalization Service, 15 route des Morillons, 1218 Grand-Saconnex, Genève, Suisse. La ligne téléphonique directe du service de légalisation de l'IB à Genève est le +41223092545. Un accusé de réception sera envoyé aux établissements par courrier électronique après réception du formulaire de demande de légalisation.

Les certificats des élèves qui échouent au diplôme ne seront légalisés que si cela est expressément demandé sur IBIS.

Envoi des documents légalisés par messagerie express

Les *résultats au Programme du diplôme* légalisés seront envoyés aux établissements concernés par messagerie express. Veuillez dès lors fournir, sur le formulaire de demande de légalisation, le numéro de téléphone ainsi que l'adresse physique de l'établissement (et non un numéro de boîte postale). Les coordonnateurs seront alors chargés de la distribution de ces documents à leurs élèves.

Veuillez noter que l'IB prendra à sa charge les frais d'envoi par messagerie express pour autant que les établissements respectent les échéances mentionnées ci-dessus. Dans le cas contraire, les documents seront envoyés aux établissements par courrier aérien recommandé, à moins que les coordonnateurs ne demandent une autre méthode d'envoi, auquel cas tout frais supplémentaire sera à la charge de l'établissement concerné.

Dans l'intérêt des élèves faisant la demande de légalisation et compte tenu des délais stricts pour s'inscrire à l'université, le service de légalisation met tout en œuvre pour accélérer au maximum la procédure de légalisation. Toutefois,

cela dépend en grande partie des intervenants externes impliqués.

Paiement : nouveaux frais pour 2012

1. Les frais standard par élève pour la légalisation de chaque document lié au diplôme de l'IB sont détaillés dans le tableau ci-dessous. Ils sont également indiqués dans le barème des droits et frais du *Manuel de procédures pour le Programme du diplôme* de 2012.

	USD	CHF	GBP	CAD
Légalisation par document lié au diplôme de l'IB et/ou par consulat (demandes effectuées avant le 15 juin / 15 décembre)	142,00	145,00	89,00	148,00
Légalisation par document lié au diplôme de l'IB et/ou par consulat (demandes effectuées après le 15 juin / 15 décembre)	213,00	218,00	134,00	222,00

2. Les frais indiqués dans le tableau ci-dessus devront être réglés pour chaque document lié au diplôme de l'IB pour lequel la légalisation est demandée : le diplôme, les *résultats au Programme du diplôme*, le certificat et/ou tout certificat supplémentaire (par exemple, si un élève du Royaume-Uni demande la légalisation de son diplôme et de ses résultats, il devra payer des frais d'un montant de 178 GBP (89 GBP x 2)).

Remarques :

1. Les demandes de légalisation pour un, deux ou plusieurs pays requérant la légalisation par apostille, indiqués par un astérisque dans la liste des pays concernés ci-dessous, ne doivent être facturées qu'une seule fois du fait que l'apostille de la chancellerie est valable pour tous les pays mentionnés.
2. Les demandes de légalisation pour les pays requérant la légalisation consulaire devront être facturées autant de fois qu'il y a de demandes de légalisation faites à un consulat.
3. Les coordonnateurs devront collecter à l'avance les frais de légalisation auprès des élèves concernés. Comme les années précédentes, l'IB enverra les factures aux établissements le plus tôt possible une fois le processus de légalisation terminé. Le paiement ne doit être effectué qu'à la réception de cette facture.

Pays concernés

Vous trouverez ci-dessous une liste des pays pour lesquels la légalisation a été demandée dans le passé. Il se peut que cette exigence soit imposée par d'autres pays à l'avenir.

Argentine*	Iran	Portugal*
Arménie*	Israël*	Roumanie*
Bolivie	Italie*	Russie*
Bosnie-Herzégovine*	Jamaïque	Arabie saoudite
Brésil	Jordanie	Serbie*
Bulgarie*	Kazakhstan*	Singapour
Burkina Faso	Lettonie*	Slovaquie*
Chili	Liban	Slovénie*
Colombie*	Lituanie*	Espagne*
Costa Rica*	Macédoine*	République de Corée*
Croatie*	Malte*	Soudan
Chypre*	Mexique*	Syrie
République tchèque*	Monténégro*	Taïwan
Équateur*	Nigeria	Thaïlande
Égypte	Pakistan	Pays-Bas*
El Salvador*	Palestine	Turquie*
Estonie*	Panama*	Émirats arabes unis
Géorgie*	Paraguay	Ukraine*
Grèce*	Pérou*	Uruguay
Guatemala	Philippines	Venezuela*
Indonésie	Pologne*	Yémen

* L'apostille de la chancellerie (conformément à la convention de La Haye du 5 octobre 1961) remplace la légalisation consulaire. Elle est valable dans chacun des pays indiqués par un astérisque dans la liste ci-dessus.

Cas particuliers

En **Argentine**, le ministère de l'Éducation à Buenos Aires requiert la légalisation du diplôme et des *résultats au Programme du diplôme*.

Au **Burkina Faso**, une deuxième légalisation est requise dans le pays lui-même pour les **nationaux**. Les frais du consulat sont à régler directement dans le pays. Une photocopie du passeport est requise pour les élèves concernés. La légalisation n'est pas obligatoire pour les **ressortissants étrangers**.

En **Iran**, une photocopie du passeport de l'élève est requise.

En **Italie**, une photocopie du passeport de l'élève est requise. Les universités d'Italie peuvent exiger la traduction en italien du document *résultats au Programme du diplôme* par un traducteur assermenté. Il incombe au candidat de satisfaire à cette exigence.

Au **Mexique**, il peut arriver que des universités requièrent la légalisation du diplôme et des *résultats au Programme du diplôme*.

En **Égypte**, il peut également arriver que des universités requièrent la légalisation du diplôme et des *résultats au Programme du diplôme*.

En **Palestine**, une photocopie du passeport de l'élève est requise.

En **Arabie saoudite**, les élèves **saoudiens** doivent fournir une photocopie de leur passeport.

À **Singapour**, seule une partie des universités exige la légalisation des *résultats au Programme du diplôme*. Les élèves doivent se renseigner auprès de l'université concernée.

En **République de Corée**, seule une partie des universités exige la légalisation des *résultats au Programme du diplôme*. Les élèves doivent se renseigner auprès de l'université concernée.

En **Slovénie**, la légalisation n'est pas requise pour les *résultats au Programme du diplôme*. Elle l'est uniquement pour les certificats.

Aux **Pays-Bas**, seule une partie des universités exige la légalisation des *résultats au Programme du diplôme*. Les élèves doivent se renseigner auprès de l'université concernée.

Pour obtenir de plus amples informations, veuillez vous mettre en rapport avec le service de légalisation de l'IB (legalization@ibo.org).

Ces informations ont été mises à jour en décembre 2011. Veuillez consulter IBIS régulièrement pour vous tenir informé(e) des éventuelles modifications.

Pamoja Education

Cours du Programme du diplôme en ligne

Nous signalons aux établissements faisant passer les examens en novembre que *Pamoja Education* proposera certains cours du Programme du diplôme en ligne dont l'enseignement débutera en février 2013 (pour premiers examens en novembre 2014). Les matières disponibles seront prochainement annoncées sur les sites Web respectifs de l'IB et de *Pamoja Education* (www.ibo.org et www.pamojaeducation.com).

À compter de septembre 2012, le mandarin *ab initio* sera proposé en tant que cours du Programme du diplôme en ligne (pour premiers examens en mai 2014). Les autres cours du Programme du diplôme en ligne actuellement disponibles sont les suivants : économie NM et NS ; cinéma NM ; philosophie NM ; psychologie NM ; mathématiques NS ; TISG NM et NS ; commerce et gestion NM et espagnol *ab initio*.

Nous rappelons aux coordonnateurs du Programme du diplôme que les élèves suivant des cours en ligne peuvent désormais être directement inscrits aux examens sur IBIS par leurs établissements respectifs. Des instructions sur la marche à suivre sont envoyées chaque année aux établissements dans le courant du mois d'octobre.

Nous rappelons aux établissements qui inscrivent des élèves à des cours du Programme du diplôme en ligne qu'ils sont tenus de désigner un membre de leur personnel pour exercer la fonction de coordonnateur sur site. Le rôle du coordonnateur sur site est d'apporter son soutien aux élèves, de contrôler leur implication et leur participation avec l'enseignant et de s'assurer qu'ils disposent d'un accès sécurisé aux cours en ligne, ainsi que du temps et des outils nécessaires pour accéder à Internet. Tous les coordonnateurs sur site sont tenus de suivre une formation juste avant le début de l'année scolaire de *Pamoja Education*. Cette formation en ligne, que les coordonnateurs peuvent suivre à leur rythme, porte sur l'encadrement des élèves et l'instauration d'une communication efficace entre l'établissement, l'enseignant, l'élève et la direction de *Pamoja Education*. Les coordonnateurs sur site sont en outre formés à l'utilisation du système informatique de renseignements sur les élèves de *Pamoja Education* et reçoivent des conseils sur les outils en ligne adéquats.

Ressources utiles : les élèves peuvent se procurer les épreuves d'examen et les barèmes de notation des sessions précédentes pour le cours de mandarin *ab initio* (en anglais) sur le magasin en ligne de l'IB (http://store.ibo.org/advanced_search_result.php?keywords=mandarin+ab+initio) qui propose également des ressources utiles pour les autres matières. La série de ressources destinées aux élèves, *IB Prepared* (en anglais), qui est actuellement disponible pour 15 matières et les trois composantes du tronc commun (http://store.ibo.org/advanced_search_result.php?keywords=ib+prepared) devrait particulièrement les intéresser.

Dernières nouvelles de l'équipe chargée de la recherche

Dernier rapport de recherche sur les résultats des élèves du Programme du diplôme

Le *Consortium of Chicago School Research* (consortium sur la recherche en éducation de Chicago), rattaché à l'université de Chicago, vient de publier une étude sur le rôle du Programme du diplôme dans l'acquisition d'un meilleur profil scolaire par les élèves issus de minorités ou de milieux défavorisés dans les établissements scolaires publics de Chicago. Elle semble indiquer que, parmi les élèves sortant des établissements publics de Chicago dotés des compétences scolaires nécessaires pour intégrer le Programme du diplôme, les élèves ayant choisi de suivre ce programme ont davantage de chances d'entrer à l'université, d'effectuer au moins deux années d'un premier cycle d'études supérieures de quatre ans et ont le sentiment d'être mieux préparés pour les études universitaires, et ce, même lorsque l'on tient compte de leurs caractéristiques démographiques et socioéconomiques ainsi que de leurs

résultats scolaires précédents. Ces résultats encourageants ont également été observés chez les élèves n'ayant pas obtenu de bons résultats aux examens ou ayant échoué au diplôme. Le résumé et le rapport complet de la recherche sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.ibo.org/fr/research/>.

Analyse documentaire du profil de l'apprenant

Une analyse documentaire sur le profil de l'apprenant de l'IB, menée par Kate Bullock, est disponible sur le CPEL dans la section des publications communes aux trois programmes (en anglais uniquement). Cette analyse examine les théories de l'apprentissage de différents modèles pédagogiques et psychologiques, et met en parallèle les dix qualités du profil et les étapes de développement en considérant les dimensions cognitive, affective et psychosociale de l'apprentissage. Elle traite aussi de la place des approches transdisciplinaires, interdisciplinaires et disciplinaires de l'apprentissage dans le profil de l'apprenant de l'IB.

Études actuellement en cours sur l'influence du Programme du diplôme

Le service de recherche de l'IB prend actuellement en charge de nombreux nouveaux projets portant sur des aspects très variés du Programme du diplôme. De brèves descriptions de ces études figurent sur les pages Web consacrées à la recherche sur l'influence des programmes de l'IB (<http://www.ibo.org/fr/research/policy/programmevalidation/diploma/>). Des comptes rendus complets seront publiés au cours de l'année 2012. Vous trouverez ci-après un aperçu des principaux travaux en cours.

- Étude longitudinale sur l'accès, les résultats et la persévérance des élèves du Baccalauréat International dans l'enseignement supérieur
- Lien entre la révision de notation des travaux des élèves dans le PPCS et la réussite des élèves dans le Programme du diplôme
- Le mémoire et la réussite dans les études supérieures
- Étude sur les différences de genre dans les matières de STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics – Sciences, technologie, ingénierie et mathématiques)
- Projet sur l'enseignant de l'IB.

Bourse de recherche Jeff Thompson

L'IB tient à féliciter les derniers lauréats de la bourse Jeff Thomson. De plus amples informations sur leurs recherches sont disponibles ici. La prochaine date limite de dépôt des candidatures est fixée au 31 mars 2012. L'IB se réjouit de pouvoir apporter son soutien aux travaux de recherche de ces professionnels de l'éducation. Vous trouverez de plus amples informations sur cette bourse et sur le dépôt des candidatures à l'adresse suivante : <http://www.ibo.org/fr/research/resources/jeffthompson/>.

Pour obtenir de plus amples informations sur les projets mentionnés ci-dessus, rendez-vous sur la page www.ibo.org/

[fr/research](mailto:research@ibo.org) ou envoyez un courriel à l'équipe chargée de la recherche (research@ibo.org).

Profil de l'apprenant

Révision du profil de l'apprenant

La publication de la *Présentation du profil de l'apprenant de l'IB* en tant que document du continuum remonte à 2006. La division des études a donc entrepris en 2011 de planifier le processus de révision de ce document en vue de proposer des recommandations pour la publication de la version révisée du profil de l'apprenant au début de l'année 2013.

Une trousse de ressources destinée aux enseignants, aux responsables pédagogiques, aux établissements scolaires et aux associations d'écoles du monde de l'IB sera mise à disposition sur le CPEL en mars 2012. L'équipe chargée du développement du continuum organisera des groupes de discussion lors de toutes les conférences régionales annuelles prévues pour 2012. Elle mènera par ailleurs une enquête mondiale en vue de recueillir des informations sur le cycle de révision du profil de l'apprenant, ses qualités et descripteurs, ainsi que sur son influence au sein des écoles du monde de l'IB.

Vous pouvez envoyer vos commentaires et questions au sujet de la révision du profil de l'apprenant à l'adresse suivante : continuumdevelopment@ibo.org.

Possibilités de contribuer au développement du continuum des programmes pour les professionnels de l'éducation de l'IB

L'équipe de développement du continuum est continuellement à la recherche de professionnels de l'éducation de l'IB ayant acquis de l'expérience et de l'expertise au sein d'écoles du monde de l'IB investies dans les domaines suivants : deux ou trois programmes de l'IB ; enseignement et apprentissage fondés sur l'intégration ou la conception universelle de l'apprentissage (besoins éducationnels spéciaux) ; multilinguisme ; engagement en faveur des enjeux mondiaux. Cette année, les membres du réseau de collaborateurs de l'IB se verront offrir de nombreuses opportunités de contribuer à l'élaboration de ressources destinées aux établissements scolaires et au perfectionnement professionnel. Ils pourront notamment participer à des groupes de travail consacrés au continuum ainsi qu'à des formations pour devenir conseiller en ressources numériques. Si vous souhaitez participer à ces activités, veuillez envoyer une déclaration d'intérêt accompagnée d'une version actualisée de votre curriculum vitae à l'adresse suivante : continuumdevelopment@ibo.org.

Établissements souhaitant partager leurs expériences d'apprentissage

Vous souhaitez nous raconter comment votre établissement développe un esprit international ? Vous avez mis en place une politique linguistique qui fait évoluer la façon d'aborder la littérature critique et l'apprentissage dans différents domaines linguistiques au sein de votre établissement ? Vous avez élargi l'accès aux programmes de l'IB dans votre établissement à

travers la mise en œuvre efficace d'une politique en matière de besoins éducationnels spéciaux ? Vous avez sensibilisé vos élèves aux problèmes d'ordre mondial en lien avec l'environnement, le développement, les conflits, les droits, la coopération et la gouvernance ? Si tel est le cas, nous souhaitons vous aider à partager les enseignements que vous avez tirés de ces expériences : les aspects positifs, très positifs et les améliorations à apporter à l'avenir. N'hésitez pas à envoyer un courriel à l'adresse continuumdevelopment@ibo.org ou globalengagement@ibo.org pour discuter avec nous de la manière dont nous pourrions mettre en valeur le travail accompli par votre établissement.

Coordonnateurs du programme CAS : faites parler de vos élèves !

Nous vous rappelons que le site Web de l'IB baptisé « Objectif monde » (<http://globalengagement.ibo.org/fr>) est à votre disposition pour vous permettre de présenter la façon dont les élèves de votre école du monde de l'IB contribuent à bâtir un monde meilleur et plus paisible. Inscrivez-vous pour publier des rapports succincts (avec photos à l'appui) illustrant des activités de service entreprises à l'échelle locale ou de plus grande envergure pour aborder des problématiques d'intérêt mondial. Veillez à respecter la vie privée des élèves lorsque vous mettez en ligne des informations, des commentaires et des documents visuels.

Vous serez également probablement intéressés par la nouvelle publication *CAS Illustrated* élaborée par *IB Publishing* (disponible sur le magasin en ligne de l'IB à l'adresse suivante : <http://store.ibo.org>). Cet ouvrage et le contenu Web associé contiennent des exemples de projets réussis provenant d'établissements situés dans les trois régions de l'IB pour aider les établissements à mieux comprendre le programme CAS et mettre en évidence la manière dont les écoles du monde de l'IB soutiennent activement ces projets. Pour obtenir de plus amples informations au sujet de cette publication, veuillez consulter la section ci-après consacrée à *IB Publishing*.

Leçons mondiales de l'IB pour 2012

En 2012, les leçons mondiales de l'IB porteront sur le thème de la compréhension interculturelle. Nous publierons prochainement des documents de référence consacrés à cet aspect important de la formation de personnes sensibles à la réalité internationale, ainsi que des leçons pour les cours d'arts et de théorie de la connaissance (TdC) du Programme du diplôme. Ces documents sur le développement du programme d'études seront mis à la disposition des établissements scolaires afin de les aider à célébrer la Journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement. Adoptée en 2003 dans la lignée de l'Année des Nations Unies pour le patrimoine culturel, cette journée est célébrée chaque année le 21 mai. Elle préconise « la promotion de la coopération entre les civilisations et les peuples de la planète, sans considération de race, de handicap, de religion, de langue, de culture ou de traditions ».

N'oubliez pas d'inscrire cet événement dans le calendrier des activités scolaires, parascolaires ou communautaires de votre

établissement ! Les leçons mondiales seront publiées début mars sur le site Web de l'IB « Objectif monde ».

Recrutement des examinateurs

Travailler comme examinateur pour l'IB permet d'avoir une perspective unique de l'évaluation des candidats. Les examinateurs reçoivent une formation de qualité et bénéficient du soutien des examinateurs superviseurs et du personnel de l'IB tout au long de la session d'examens.

Nous recherchons des examinateurs pour toutes les matières, mais les candidatures émanant d'enseignants des matières suivantes seront particulièrement appréciées.

- Allemand A1
- Chinois A1
- Cinéma
- Commerce et gestion (en particulier les enseignants en mesure d'effectuer le travail de notation en espagnol)
- Économie
- Histoire
- Mémoire sur les droits de l'homme
- Philosophie (en particulier les enseignants en mesure d'effectuer le travail de notation en espagnol)
- Psychologie
- Théorie de la connaissance

Vous trouverez de plus amples informations sur la procédure à suivre pour devenir examinateur, sur la politique de l'IB en matière de recrutement des examinateurs, ainsi qu'un formulaire de candidature sur le site Web public de l'IB à l'adresse suivante : <http://www.ibo.org/fr/examiners/>.

Les formulaires de candidature dûment remplis devront comporter la référence « CnotesMarch12 » et être envoyés au service chargé du recrutement et de la formation en ligne des examinateurs. Les questions doivent être adressées par courriel à examrecruit@ibo.org.

Actualités d'IB Publishing

Nouvelle section consacrée aux auteurs

Découvrez les enseignants, examinateurs et autres professionnels de l'éducation internationale à l'origine des publications de l'IB dans la nouvelle section consacrée aux auteurs sur le blog d'actualités du magasin en ligne de l'IB (<http://blogs.ibo.org/ibstore/2011/12/14/get-to-know-our-authors/>, en anglais uniquement).

Publications récentes

CD-ROM – Série d'épreuves d'examen et barèmes de notation – Novembre 2011

Disponible au format CD-ROM, cette dernière série d'épreuves d'examen et barèmes de notation porte sur la session d'examens de novembre 2011.

De nouveaux titres viennent compléter la série

IB Prepared

Ces publications sont disponibles à partir de 15 GBP / 28,86 USD. Profitez de remises sur cette collection en effectuant des commandes groupées.

Trois nouvelles matières ont été ajoutées à la série en 2012, ainsi qu'une version espagnole de l'ouvrage consacré au mémoire.

- Histoire NM et NS (en anglais)
- Géographie NM et NS (en anglais)
- Psychologie NM et NS (en anglais)
- *Monografía* (version espagnole de l'ouvrage consacré au mémoire)

CAS Illustrated – Ouvrage et site Web associé (en anglais)

30 GBP / 48,10 USD

Cette publication fournit des conseils d'experts et des exemples concrets sur la manière dont la théorie du programme créativité, action, service (CAS) peut être mise en pratique. En s'appuyant sur des exemples de projets réussis provenant d'établissements proposant le Programme du diplôme situés dans les trois régions de l'IB, elle vous aidera à mieux comprendre le programme CAS. Les aspects pertinents de chaque projet sont mis en évidence et accompagnés d'un commentaire décrivant en quoi ils contribuent à la réussite du projet. Tous les formats multimédias liés aux différents projets sont disponibles sur un site Web associé afin de présenter les élèves et leurs projets de manière exhaustive.

Principaux avantages

- Complète le guide pédagogique (2010).
- Propose des exemples clairs sur la manière dont un élève peut fournir des preuves montrant qu'il a atteint les objectifs d'apprentissage et dont l'enseignant peut s'en assurer.

Principales caractéristiques

- Utilisez les icônes pour accéder aux contenus supplémentaires disponibles sur le Web, tels que des vidéos d'élèves et autres fichiers multimédia.
- Visionnez les vidéos dans lesquelles les élèves présentent le projet qu'ils ont réalisé dans le cadre du programme CAS et écoutez-les expliquer les bienfaits que ce projet leur a procurés ainsi qu'aux personnes avec lesquelles ils ont travaillé.
- Découvrez comment de simples idées peuvent avoir un impact important : ainsi, une classe d'Eindhoven (aux Pays-Bas) a conservé les anciens ordinateurs de l'établissement, au lieu de les mettre au rebut, pour en faire don à une école africaine en Éthiopie. Ce projet a non seulement permis de fournir du matériel pédagogique précieux aux élèves éthiopiens mais constitue par ailleurs un parfait exemple de recyclage !

IB Questionbank (en anglais)

Ces publications sont disponibles à partir de 104 GBP / 166,75 USD.

Deux nouvelles matières, ainsi que quatre nouvelles éditions (3^e éditions), sont à présent disponibles.

Créez des tests, des examens, du matériel pédagogique et des feuilles de saisie des notes personnalisés en quelques minutes en utilisant d'authentiques questions d'examens du Programme du diplôme.

Nouveautés en 2012 :

- *Biologie* (3^e édition, en anglais)
- *Chimie* (3^e édition, en anglais)
- *Technologie du design*
- *Mathématiques* (3^e édition, en anglais)
- *Philosophie*
- *Physique* (3^e édition, en anglais)

Developing Skills for Text Types: A Guide to Students of Spanish (en anglais)

Conçu pour les élèves du Programme du diplôme de l'IB suivant les cours d'espagnol *ab initio* et d'espagnol B au niveau moyen, cet ouvrage pratique porte sur l'aspect rédactionnel de ces deux cours. S'adressant aux élèves de tous les niveaux, il contient des conseils clairs et des exercices pratiques faciles à consulter.

Principales caractéristiques

- Les élèves peuvent consulter des modèles de types de textes variés, ainsi que des conseils sur les conventions d'écritures pertinentes et sur l'organisation et les structures adéquates.
- Des exercices pratiques sont proposés à la fin de chaque chapitre pour permettre aux élèves de développer leurs compétences aussi bien en classe qu'à la maison.
- Des exemples et des supports basés sur les compétences sont fournis en espagnol et complétés par des informations utiles rédigées en anglais.
- Le contenu proposé est en adéquation avec les exigences du cours et peut faire l'objet d'un travail à réaliser en classe ou à la maison.

Collection Course Companions d'OUP pour les mathématiques (en anglais)

L'IB poursuit sa collaboration avec OUP dans le cadre de l'élaboration de la collection *Course Companions* consacrée au Programme du diplôme. Les nouveaux ouvrages publiés cette année concernent les mathématiques et sont destinés à accompagner les nouveaux programmes d'études. La liste complète des volumes de la collection *Course Companions* est disponible sur le site Web d'OUP (*Oxford University Press*). Vous pouvez aussi y télécharger des extraits de pages ou demander un exemplaire de consultation.

Planisphère 2012

15 GBP / 24 USD

Version 2012 présentant de nouveaux chiffres et faits intéressants concernant l'IB, illustrés dans un nouveau design innovant.

À paraître prochainement – Affiche sur l'intégrité en milieu scolaire

7 GBP / 11 USD

L'intégrité en milieu scolaire est un aspect fondamental du Programme du diplôme. Tout élève se rendant coupable de mauvaise conduite en milieu scolaire risque de ne pas se voir attribuer de note dans la matière concernée. Nous avons par conséquent élaboré cette affiche afin de fournir aux élèves des conseils qui leur permettront de comprendre le concept d'intégrité en milieu scolaire, certains des problèmes qui lui sont liés et la manière de les éviter. Cette affiche illustrée présente le parcours entrepris par les élèves au cours de leurs études pour le Programme du diplôme et explique la façon dont ils parviennent à développer et à évaluer pleinement le concept d'intégrité en milieu scolaire à travers les différentes étapes qu'ils franchissent tout au long de leur cursus. Ces étapes seront représentées sous forme de questions illustrées qui susciteront la discussion au sein de la salle de classe.

Disponible en anglais, français et espagnol.

Vidéos sur le projet « Classes portes ouvertes » – Septembre 2012

Journeys in learning Across Frontiers: Stories, strategies and inspiration from the IB Community (en anglais) – Septembre 2012

Creating Lifelong Learners (2^e édition, en anglais) – Novembre 2012

Sur le magasin en ligne de l'IB (<http://store.ibo.org>), vous pouvez vous inscrire sur la page d'avis de parution et recevoir un courriel lorsqu'une nouvelle publication est disponible. Sur la même page, vous pouvez également vous abonner au bulletin d'information trimestriel du magasin en ligne de l'IB.

Tronc commun

Révision du programme du mémoire

Dans le cadre du processus de collaboration pour la révision du programme du mémoire, un rapport et un questionnaire seront publiés au mois d'avril sur la page du CPEL consacrée au mémoire. Nous encourageons les coordonnateurs et les superviseurs à envoyer leurs réponses au questionnaire avant le 29 juin 2012 afin qu'elles puissent être prises en compte lors des prochaines étapes du processus de révision.

Théorie de la connaissance

En 2013, l'IB organisera un certain nombre d'activités de perfectionnement professionnel sous forme de séminaires spécifiques à la matière pour accompagner le lancement du nouveau guide de théorie de la connaissance, pour une utilisation à compter de septembre 2013. Il s'agira d'ateliers de catégorie 3 destinés aux enseignants expérimentés.

Les ateliers sur la théorie de la connaissance qui auront lieu en 2012 porteront exclusivement sur le guide utilisé actuellement (pour derniers examens en 2014). Les animateurs d'ateliers sur la théorie de la connaissance suivront une formation sur les modifications et leurs conséquences afin de pouvoir animer les ateliers en 2013. En attendant, les enseignants, les coordonnateurs de l'IB et les chefs d'établissement peuvent consulter les derniers rapports de révision du programme sur le CPEL. Ceux-ci sont disponibles sous la rubrique **Révision du programme** sur la page consacrée à la théorie de la connaissance.

Calendrier des événements pour la TdC :

Fin de l'année 2012	Formation en ligne pour les animateurs d'ateliers sur la théorie de la connaissance
Décembre 2012	Publication de la version préliminaire du nouveau guide sur le CPEL
Février et mars 2013	Séminaires spécifiques à la matière organisés par l'IB
Mars 2013	Publication de la version finale du nouveau guide sur le CPEL
Septembre 2013	Enseignement conformément au nouveau guide

Si vous avez des questions sur les activités de perfectionnement professionnel, veuillez les adresser à l'équipe chargée du perfectionnement professionnel global en envoyant un courriel à diploma.pd@ibo.org.

Groupes 1 et 2 – Langues

Nouveaux cours

Nous rappelons aux établissements scolaires que l'enseignement des nouveaux cours a commencé en septembre 2011 (pour les établissements faisant passer les examens en mai) ou en février 2012 (pour les établissements faisant passer les examens en novembre), et que les premiers examens auront lieu en 2013. Les coordonnateurs doivent s'assurer que tous les enseignants de langue disposent du guide approprié et des documents de soutien pédagogique correspondants. Tous ces documents sont disponibles sur le CPEL.

La phase pilote du cours de textes et représentations est terminée. L'ensemble des établissements peuvent proposer ce cours sous l'intitulé *Littérature et représentation théâtrale* depuis septembre 2011. Ce cours est automatiquement

disponible au niveau moyen en anglais, et sur demande pour le français et l'espagnol. Il s'agit toujours d'un cours interdisciplinaire des groupes 1 et 6. L'ensemble des publications concernant le programme d'études de ce cours sont disponibles sur le CPEL.

Le cours de langues classiques obéit à un cycle de révision différent. Par conséquent les enseignants doivent continuer de se référer au guide en vigueur (disponible en anglais uniquement) ainsi qu'à l'aperçu du cours (pour premiers examens en 2010), également disponibles sur le CPEL.

OUP a élaboré, en collaboration avec l'IB, plusieurs *Course Companions* pour accompagner les modifications apportées aux programmes de langues des groupes 1 et 2. Les ouvrages suivants sont désormais disponibles directement sur le site d'OUP (www.OxfordSecondary.co.uk/ib, en anglais uniquement) : Anglais A : langue et littérature ; Anglais A : littérature ; Français B ; Espagnol B.

Langues admises sur demande spéciale

Nous rappelons aux établissements qu'ils doivent remplir le formulaire *Groupe 1 : confirmation des inscriptions pour les langues A : littérature admises sur demande spéciale* (formulaire E12) sur IBIS avant le **15 mars 2012** pour les langues A : littérature admises sur demande spéciale dont la demande a été déposée et acceptée pour la session d'examens de mai 2013.

Nouvelles langues disponibles pour le cours de langue A : littérature

Nous rappelons aux coordonnateurs de l'IB et aux enseignants que neuf nouvelles langues sont désormais automatiquement proposées pour le cours de langue A : littérature du groupe 1. L'enseignement de ces cours a commencé en septembre 2011 (pour les établissements faisant passer les examens en mai) et les premiers examens auront lieu en mai 2013. Par conséquent, à partir de la session de mai 2013, il ne sera plus nécessaire de déposer une demande spéciale pour ces langues. Les coordonnateurs doivent veiller à fournir à tous les enseignants de ces cours le guide approprié ainsi que les autres documents de soutien pédagogique disponibles sur le CPEL. Ces documents comprennent notamment la liste d'auteurs prescrits (PLA) pour ces langues, publiée sur le CPEL en février 2011.

Nouvelles langues proposées automatiquement pour la session d'examens de mai 2013 :

Albanais	Bengali	Biélorusse
Estonien	Islandais	Ourdou
Roumain	Ukrainien	Vietnamien

Groupes 1 et 2 – Formulaires pour les nouveaux cours

Les établissements scolaires doivent savoir que, dans le cadre des nouveaux cours de langue A et B (pour premiers examens

en 2013), de nouvelles versions des formulaires devront être envoyées (par exemple, les pages de couverture et les formulaires de consignation tels que le formulaire 1/IARF). Les nouvelles versions de ces formulaires seront disponibles sur IBIS à compter de septembre 2012.

Langues classiques

La révision du programme de langues classiques est actuellement en cours. Les établissements seront tenus informés des avancements par le biais du CPEL. Nous rappelons aux enseignants qu'ils doivent se référer aux documents importants qui sont répertoriés ci-dessous pour concevoir leurs cours jusqu'à la fin du processus de révision du programme. **Les examens des sessions de mai et de novembre 2012 porteront toujours sur les auteurs et genres littéraires prescrits indiqués dans la liste 1.**

- *Langues classiques – Aperçu du cours (pour premiers examens en 2010)* (guide intégral disponible en anglais uniquement)
- Auteurs et genres littéraires prescrits, pour premiers examens en 2010
- Clarification : auteurs et genres littéraires prescrits, pour premiers examens en 2010

Groupe 3 – Individus et sociétés

Cours du groupe 3 disponibles en ligne

Les cours en ligne suivants sont actuellement proposés (en anglais) : commerce et gestion NM, économie NM et NS, TISG NM et NS, philosophie NS et psychologie NM. Pour obtenir de plus amples informations à ce sujet, veuillez consulter le site de *Pamoja Education* en cliquant sur le lien fourni dans la section suivante du site Web de l'IB : <http://www.ibo.org/fr/diploma/development/dponline/>.

Révision des programmes du groupe 3

Le processus de révision des programmes de géographie, d'anthropologie sociale et culturelle et de psychologie a débuté fin 2011 et, dans le cadre de notre engagement continu en matière de consultation, nous invitons les enseignants de l'IB à prendre part à ce processus.

Cette consultation prendra notamment la forme d'un envoi de questionnaires à l'ensemble des établissements courant mars/avril 2012. Puis, plus tard dans l'année, débutera le cycle des réunions de révision et de développement pédagogique, dont certaines se dérouleront en face à face et d'autres en ligne. Nous recherchons pour ces réunions des enseignants ayant une connaissance solide de la discipline et une expérience en matière de développement de programmes d'études en géographie, en anthropologie sociale et culturelle ou en psychologie.

Si vous souhaitez participer à ces réunions, veuillez envoyer une lettre décrivant votre expérience et expliquant les raisons pour lesquelles vous souhaitez y prendre part ainsi que la façon dont vous pourriez contribuer au processus de révision. Veuillez adresser cette lettre à Gilles Sooben, agent à l'administration des programmes pour le groupe 3, au bureau de l'IB à La Haye et l'envoyer par courrier, par télécopie ou en pièce jointe dans un courriel (gilles.sooben@ibo.org). La date limite d'envoi des candidatures est le **6 avril 2012**.

Dernières nouvelles concernant le cours de politique mondiale :

L'enseignement du tout nouveau cours pilote de politique mondiale débutera en septembre 2012 et ce cours devrait être proposé en tant que matière principale à compter de septembre 2015. Pour obtenir de plus amples informations au sujet de ce cours, veuillez consulter la page Web <http://www.ibo.org/fr/diploma/curriculum/group3/GlobalPolitics.cfm> ou la page du CPEL consacrée à la politique mondiale (<http://occ.ibo.org/ibis/occ/home/subjectHome.cfm?subject=gplts>). Les établissements scolaires pilotes pour 2012 ont déjà été sélectionnés mais nous invitons les établissements qui souhaiteraient participer aux phases suivantes de ce projet pilote à se mettre en rapport avec la responsable du programme d'études de politique mondiale en lui envoyant un courriel à l'adresse suivante : jenny.gillett@ibo.org. **Veuillez noter que, pour le moment, seuls les établissements autorisés à participer au projet pilote sont autorisés à dispenser ce cours.**

Anthropologie sociale et culturelle

Modifications apportées au guide d'anthropologie sociale et culturelle (guide intégral disponible en anglais uniquement)

Suite à la première session d'évaluation pour l'anthropologie sociale et culturelle en mai 2010, certaines modifications ont été apportées aux critères d'évaluation contenus dans le guide publié en février 2008 pour premiers examens en 2010.

Pour l'épreuve 1 du NS et du NM, le critère A – Description et généralisation (question 1) et le critère B – Analyse et interprétation (question 2) ont été reformulés.

La reformulation de ces critères a pour objectif de clarifier leur application par les examinateurs et n'aura aucune conséquence pour les élèves. Nous recommandons aux enseignants d'utiliser ces critères pour les sessions à venir.

Une version mise à jour du guide est à présent disponible sur le CPEL.

Épreuve 3 NS à compter de mai 2012

La consigne interne pour l'épreuve 3 niveau supérieur d'anthropologie sociale et culturelle indique actuellement ce qui suit.

*Answer one question. The answer must refer to **theoretical perspectives in anthropology** and their application to specific and clearly identified **ethnographic illustrations**. Each question is worth 20 marks.*

À compter de la session de mai 2012, la consigne sera modifiée et indiquera ce qui suit.

*Answer one question. The answer must refer to **both theoretical perspectives and theory/schools of thought in anthropology** and their application to specific and clearly identified **ethnographic illustrations**. Each question is worth 20 marks.*

Ces modifications ont été apportées pour orienter davantage les élèves lors des examens.

Économie

Modifications apportées au Guide d'économie

Des modifications ont été apportées au *Guide d'économie* (premiers examens en 2013). Une version mise à jour est à présent disponible sur le CPEL. Une liste des modifications est disponible dans la section Documents généraux.

Histoire

Rappel : un questionnaire visant à recueillir des commentaires sur la révision du programme d'histoire est disponible via un lien publié sur le CPEL. La date limite d'envoi des réponses à ce dernier est le 26 mars 2012.

La deuxième édition du matériel de soutien pédagogique d'histoire a été publiée en août 2011. Elle contient des mises à jour ainsi que des nouveaux échantillons de travaux.

Rappel aux enseignants concernant le nouveau programme d'études :

Thèmes de l'épreuve 2

Lorsque le *Guide d'histoire* précise des pays, noms ou événements, ceux-ci peuvent être mentionnés dans les questions d'examen et donc être requis dans la réponse des candidats. Toutefois, d'autres questions peuvent être plus ouvertes et générales et les réponses peuvent faire appel à tout exemple approprié ; il est ainsi possible de citer Mussolini, Franco ou Lénine en réponse à une question sur un dirigeant autoritaire.

Épreuve 3

Nous rappelons aux enseignants que chaque épreuve d'examen comportera deux questions pour chaque section du *Guide d'histoire*. Pour que les candidats puissent choisir les questions auxquelles ils répondront, tous les éléments de la liste de chacune des trois sections abordées doivent être étudiés. Par exemple, si la section 1 « La Révolution française et Napoléon I^{er} » est choisie, les six éléments de la liste doivent être étudiés afin que les élèves soient à même de répondre à n'importe quelle question de l'épreuve 3 sur cette section.

Géographie

Évaluation interne : échantillon de rapports écrits envoyés pour la révision de notation

Nous rappelons aux enseignants que les rapports écrits sur le travail de terrain pour l'évaluation interne de géographie envoyés pour révision de notation doivent être les originaux, afin de permettre au réviseur de notation d'évaluer les éventuels diagrammes, cartes et photos en couleur tels qu'ils ont été élaborés par le candidat. Vous trouverez des conseils supplémentaires à ce sujet dans le matériel de soutien pédagogique de géographie.

Une nouvelle ressource destinée aux élèves du cours de géographie est désormais disponible sur le magasin en ligne de l'IB (<http://store.ibo.org/>) sous le titre *IB Prepared: Approach your exams the IB way* pour le cours de géographie NM et NS (en anglais).

Philosophie

Épreuve 1 NS et NM à compter de mai 2011

Pour les sessions précédant la session d'examens de mai 2011, la consigne interne pour l'épreuve 1, section A indiquait ce qui suit.

- Vous identifierez un concept ou un problème philosophique central qui répond à la question : « Qu'est-ce qu'un être humain ? ».
- Vous explorerez **deux** différentes approches philosophiques du concept ou problème philosophique que vous avez identifié.
- Vous expliquerez et évalueriez le concept ou le problème philosophique que vous avez identifié.

Depuis la session d'examens de mai 2011, le deuxième point de la liste a été modifié et indique ce qui suit.

« Vous examinerez **deux** différentes approches philosophiques du concept ou problème philosophique que vous avez identifié. »

La reformulation de ce critère a pour objectif de clarifier l'application de la consigne par les examinateurs et n'aura aucune conséquence pour les élèves.

Ressource pour la philosophie : une nouvelle édition d'*IB Questionbank* pour la philosophie (en anglais) est désormais disponible sur le magasin en ligne de l'IB (<http://store.ibo.org/>).

Psychologie

Politique relative aux études non expérimentales dans le cadre de l'évaluation interne de psychologie

Nous rappelons aux enseignants que les critères d'évaluation pour la psychologie ont été modifiés depuis la session d'examens de mai 2011 afin de supprimer la pénalité de zéro appliquée aux études non expérimentales. Lorsque

les candidats rendent des études ne présentant pas de caractéristiques expérimentales, les enseignants doivent attribuer zéro points pour les critères d'évaluation jugeant la « méthode » (critères B, C et D) et évaluer les autres aspects du compte rendu selon les critères d'évaluation. Si une étude non expérimentale est sélectionnée pour la révision de notation, elle doit être incluse dans l'échantillonnage envoyé aux réviseurs de notation et ne pas être traitée comme une anomalie. La définition d'une étude non expérimentale se trouve à la page 44 du guide de psychologie (2009, guide intégral disponible en anglais uniquement). Les élèves qui rendent un travail non acceptable sur le plan éthique tel que décrit aux pages 41 et 48 du guide de psychologie se verront tout de même attribuer une note de zéro pour leur évaluation interne.

Épreuve 1 NS et NM à compter de mai 2012

La consigne interne pour l'épreuve 1, section A indique actuellement ce qui suit.

*Answer **all** questions in this section. Marks will be awarded for focused answers supported by relevant knowledge.*

À compter de la session d'examens de mai 2012, la consigne sera modifiée et indiquera ce qui suit.

*Answer **all** questions in this section. Marks will be awarded for focused answers demonstrating accurate knowledge and understanding of research.*

La consigne interne pour l'épreuve 1, section B indique actuellement ce qui suit.

*Answer **one** question in this section. Marks will be awarded for demonstration of knowledge and understanding (including the use of relevant psychological research), evidence of critical thinking (e.g. application, analysis, synthesis, evaluation), and organization of answers.*

Les modifications suivantes ont été apportées pour orienter davantage les élèves lors des examens.

*Answer **one** question in this section. Marks will be awarded for demonstration of knowledge and understanding (which requires the use of relevant psychological research), evidence of critical thinking (e.g. application, analysis, synthesis, evaluation), and organization of answers.*

Épreuve 3 NS à compter de mai 2012

La consigne interne pour l'épreuve 3 indique actuellement ce qui suit.

*Answer **all** of the following three questions.*

À compter de la session d'examens de mai 2012, la consigne sera modifiée et indiquera ce qui suit.

*Answer **all** of the following three questions, referring to the stimulus material in your answers.*

Ces modifications ont été apportées pour orienter davantage les élèves lors des examens.

Une nouvelle ressource destinée aux élèves du cours de psychologie est désormais disponible sur le magasin en ligne de l'IB (<http://store.ibo.org/>) sous le titre *IB Prepared: Approach your exams the IB way* pour la psychologie NM et NS (en anglais).

Groupe 4 – Sciences expérimentales

Révision du programme

Nous rappelons aux enseignants que les rapports des dernières réunions sur la révision des programmes du groupe 4 pour la physique, la chimie, la biologie, la technologie du design, la nouvelle évaluation interne des matières du groupe 4 et le nouveau cours de sciences expérimentales NM sont disponibles sur les pages du CPEL consacrées aux matières du groupe 4, sous la rubrique **Révision du programme**. Le rapport de la dernière réunion sur la révision du programme de systèmes de l'environnement et sociétés est également disponible sur la page du CPEL consacrée au cours de systèmes de l'environnement et sociétés, sous la rubrique **Révision du programme**.

Chimie

Recueil de données de chimie

La division de l'évaluation de l'IB a été informée du fait que certains candidats utilisent une version obsolète du *Recueil de données de chimie* pour leurs examens. Lors des sessions précédentes, l'IB a fait en sorte que cela n'affecte pas les notes des candidats.

Lors des épreuves 2 et 3 de l'examen au NM et NS, veuillez vous assurer que tous les candidats disposent d'un exemplaire non annoté de la version la plus récente du *Recueil de données de chimie*. Cette version est disponible dans la section **Bibliothèque** d'IBIS ainsi que sur les pages du CPEL consacrées à la chimie. Les différences entre cette version et les versions précédentes sont minimales mais pourraient avoir une incidence sur les prochains examens. Veuillez par conséquent vous assurer qu'un exemplaire non annoté de la version la plus récente de ce recueil est remis aux candidats à partir de la session d'examens de mai 2012.

Groupe 5 – Mathématiques et informatique

Informations générales – Mises à jour concernant les calculatrices

Nous rappelons aux établissements que des mises à jour concernant les calculatrices sont disponibles sur le CPEL. Veuillez vous assurer que les enseignants et les candidats ont bien pris connaissance des informations fournies dans le document *Utilisation des calculatrices lors des examens à partir de 2012*. Il convient de rappeler aux candidats que le

non-respect des réglementations relatives à l'utilisation des calculatrices pourra être considéré comme un cas de fraude.

Modification future des exigences relatives aux calculatrices

L'article suivant a été publié sous la rubrique **Actualités** du CPEL en avril 2011. Bien qu'il s'adresse en priorité aux enseignants de mathématiques, il concerne également les matières pour lesquelles une calculatrice sera utilisée lors des examens à compter de la session de mai 2014.

Calculatrices et tables statistiques

Dans le cadre de la révision du programme de mathématiques, les livrets d'informations utilisés actuellement, contenant à la fois des formules et des tables statistiques, seront remplacés par des livrets de formules qui ne contiendront pas de tables statistiques. Les élèves devront obtenir des valeurs statistiques grâce à leurs calculatrices à écran graphique. Une mise à jour sera effectuée concernant la configuration minimale des calculatrices à écran graphique qui pourront être utilisées lors des examens à partir de la session de mai 2014. Cela signifie que certaines calculatrices à écran graphique, dont l'usage est actuellement approuvé, ne conviendront plus étant donné qu'elles ne permettront pas d'obtenir les informations statistiques requises. Les établissements devront veiller à prendre ces points en compte lors de la planification de la rentrée de septembre 2012.

Les informations publiées sur le forum du CPEL consacré aux calculatrices seront mises à jour chaque année afin d'offrir des informations complémentaires sur les calculatrices à écran graphique autorisées lors des sessions d'examens. Les enseignants ne doivent pas utiliser les informations actuellement en place pour la session d'examens de mai 2011 afin de préparer celles de mai 2014 (début de l'enseignement en septembre 2012).

Mathématiques NS et mathématiques NM – Rappel

Les instructions suivantes ont été publiées dans le numéro de mars 2010 des *Notes au coordonnateur du Programme du diplôme*. Nous rappelons aux enseignants qu'ils doivent tenir compte de ces modifications pour la notation des dossiers.

Sanctions relatives aux travaux d'évaluation interne de mathématiques NM et NS applicables à compter de mai 2012

Modification des directives destinées aux enseignants pour la notation des dossiers de mathématiques NM et NS

Dossiers non conformes

Veuillez prendre note des informations suivantes sur la démarche à adopter lorsque les dossiers ne contiennent pas une tâche de

chaque type. Ces directives s'appliqueront à partir de la session d'examens de mai 2012.

Lorsque l'élève rend deux travaux, mais que ceux-ci ne correspondent pas à une tâche de type I et une tâche de type II (par exemple, s'il s'agit de deux tâches de type I ou de deux tâches de type II), les tâches devront être notées en fonction de chacun des deux types.

Par exemple, si un candidat rend deux tâches de type I, notez la première tâche à l'aide des critères d'évaluation de type I et la seconde à l'aide des critères de type II. N'appliquez **aucune** autre pénalité.

Cela signifie que la procédure actuelle consistant à noter les deux tâches à l'aide des mêmes critères avant d'appliquer une pénalité de 10 points n'aura plus cours.

Utilisation d'anciennes tâches

À la suite du problème soulevé par les enseignants concernant la facilité pour les élèves de se procurer sur Internet les corrigés de tâches conçues par l'IB, nous avons pris la décision d'utiliser les tâches sur une période plus limitée, et d'en produire de nouvelles à intervalles réguliers. En conséquence de cette décision, les anciennes tâches ne doivent plus être utilisées. Par mesure de dissuasion, nous avons décidé d'imposer une pénalité de 10 points aux dossiers contenant d'anciennes tâches.

Cette pénalité reste applicable. Les tâches conçues par l'IB sont valables pour des sessions d'examens bien précises, comme indiqué sur les tâches en question. Elles sont disponibles sur le Centre pédagogique en ligne, et les sessions d'examens pour lesquelles elles ont cours sont clairement stipulées.

Informatique

Les enseignants sont priés de prendre note des informations suivantes sur le nouveau cours d'informatique, dont l'enseignement commencera en 2012.

- À partir d'août 2012, la matière appartiendra au groupe 4 et n'aura plus le statut d'option.

N'hésitez pas à adresser vos éventuelles questions à Richard Taylor, responsable de matière (richard.taylor@ibo.org).

Nouvelles ressources pour les mathématiques : des ouvrages consacrés aux trois cours de mathématiques sont désormais disponibles dans la collection *Course Companions* sur le site d'OUP (www.OxfordSecondary.co.uk/ib, en anglais uniquement).

Groupe 6 – Arts

Cinéma

Un cours de cinéma NM est actuellement disponible en ligne. Pour obtenir de plus amples informations à ce sujet, veuillez consulter le site de *Pamoja Education* en cliquant sur le lien fourni dans la section suivante du site Web de l'IB : <http://www.ibo.org/fr/diploma/development/dponline/>.

Révision du programme

La révision du programme de cinéma a débuté fin 2011 et, dans le cadre de notre engagement continu en matière de consultation, nous invitons les enseignants à prendre part à ce processus.

Cette consultation prendra notamment la forme d'un envoi de questionnaires à l'ensemble des établissements courant mars/avril 2012. Puis, plus tard dans l'année, débutera le cycle des réunions de révision et de développement pédagogique, dont certaines se dérouleront en face à face et d'autres en ligne. Nous recherchons pour ces réunions des enseignants ayant une connaissance solide de la discipline et une expérience en matière de développement de programmes d'études en cinéma.

Si vous souhaitez participer à ces réunions, veuillez envoyer une lettre décrivant votre expérience et expliquant les raisons pour lesquelles vous souhaitez y prendre part ainsi que la façon dont vous pourriez contribuer au processus de révision. Veuillez adresser cette lettre à Gilles Sooben, agent à l'administration des programmes pour le groupe 6, au bureau de l'IB à La Haye et l'envoyer par courrier, par télécopie ou en pièce jointe dans un courriel (gilles.sooben@ibo.org).

La date limite d'envoi des candidatures est le 6 avril 2012.

Modification apportée à l'évaluation du travail de recherche autonome

Deux légères modifications ont été apportées au *Guide de cinéma* et affecteront l'évaluation du travail de recherche autonome. Les énoncés présentés aux pages 30 et 33 du guide ont été modifiés et indiquent désormais ce qui suit.

Respect des exigences : *tout élève ne satisfaisant pas à l'ensemble des exigences formelles ne pourra pas obtenir une note parmi les deux bandes de notation les plus élevées au NM. Ces exigences sont les suivantes : longueur et format corrects, inclusion d'une note d'intention, liste de sources annotées, nombre requis de films étudiés et référence à des films de pays différents.*

Respect des exigences : *tout élève ne satisfaisant pas à l'ensemble des exigences formelles ne pourra pas obtenir une note parmi les deux bandes de notation les plus élevées au NS. Ces exigences sont les suivantes : longueur et format corrects, inclusion d'une note d'intention, liste de sources annotées, nombre requis de films étudiés et référence à des films de plus d'un pays.*

Afin d'assurer la cohérence du processus d'évaluation, l'expression « ne pourra peut-être pas » a été remplacée par « ne pourra pas ». Cette modification sera intégrée dans les exemplaires du guide publiés en février 2012.

Formulaire 6/FPS

Le cours de cinéma étant désormais proposé en tant que matière principale, il a été décidé de supprimer le *Formulaire 6/FPS*. Il n'est donc désormais plus nécessaire d'envoyer ce formulaire.

Calendrier de révision du Programme du diplôme

Matières	Nouvelles ressources pour les cours	Début de l'enseignement du nouveau programme	Derniers examens conformément à l'ancien programme	Premiers examens conformément au nouveau programme
Groupe 1				
<i>Langue A1</i>			Novembre 2012	
<i>Langue A : littérature</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Langue A : langue et littérature</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013
Groupe 2				
<i>Langue A2</i>			Novembre 2012	
<i>Langue B</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Langue ab initio</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Langues classiques</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
Groupe 3				
<i>Commerce et gestion</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Économie</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Géographie</i>	2016	2016 – 17	Novembre 2017	Mai 2018
<i>Histoire</i>	2015	2015 – 16	Novembre 2016	Mai 2017
<i>TISG</i>	2010	2010 – 11	Novembre 2011	Mai 2012
<i>Philosophie</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Psychologie</i>	2016	2016 – 17	Novembre 2017	Mai 2018
<i>Anthropologie sociale et culturelle</i>	2016	2016 – 17	Novembre 2017	Mai 2018
<i>Religions du monde</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013

Matières	Nouvelles ressources pour les cours	Début de l'enseignement du nouveau programme	Derniers examens conformément à l'ancien programme	Premiers examens conformément au nouveau programme
Groupe 4				
<i>Biologie</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Chimie</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Technologie du design</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Physique</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Science des sports, de l'exercice et de la santé</i>	2012	2012 – 13	Novembre 2013	Mai 2014
Groupe 5				
<i>Informatique</i>	2012	2012 – 13	Novembre 2013	Mai 2014
<i>Mathématiques complémentaires NM</i>	—	—	Mai 2013	—
<i>Mathématiques complémentaires NS</i>	2012	2012 – 13	—	Mai 2014
<i>Études mathématiques NM</i>	2012	2012 – 13	Novembre 2013	Mai 2014
<i>Mathématiques NM</i>	2012	2012 – 13	Novembre 2013	Mai 2014
<i>Mathématiques NS</i>	2012	2012 – 13	Novembre 2013	Mai 2014
Groupe 6				
<i>Danse</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Cinéma</i>	2016	2016 – 17	Novembre 2017	Mai 2018
<i>Musique</i>	2017	2017 – 18	Novembre 2018	Mai 2019
<i>Théâtre</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Arts visuels</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016

Matières	Nouvelles ressources pour les cours	Début de l'enseignement du nouveau programme	Derniers examens conformément à l'ancien programme	Premiers examens conformément au nouveau programme
Tronc commun				
<i>Créativité, action, service</i>	2015	2015 – 16	Novembre 2016	Mai 2017
<i>Mémoire</i>	2015	2015 – 16	Novembre 2016	Mai 2017
<i>Théorie de la connaissance</i>	2013	2013 – 14	Novembre 2014	Mai 2015
Matières interdisciplinaires				
<i>Systèmes de l'environnement et sociétés</i>	2015	2015 – 16	Novembre 2016	Mai 2017
<i>Littérature et représentation théâtrale</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013

